

# 인사말씀

## Greetings



의 장 김 영 일  
Chairman KIM YOUNG IL

존경하는 40만 구민여러분!

서대문구의회가 구민여러분의 대변자로서 주민의 복리증진과 지역발전이라는 막중한 직무와 사명감을 가지고 출범한지 어언 10년이 흘러, 지난 2002년 7월 1일에는 제4대 의회의 개원을 맞이 하였습니다.

이 역사적인 시점에서 우리구의회는 21세기 무한 경쟁시대의 변화와 개혁의 중심에 서서 서대문구의 비전을 제시하고 구정의 중심축으로써의 책무를 충실히 감당해 나아갈 것입니다.

앞으로 우리 서대문구의회 의원 모두는 언제나 구민의 곁에서 구민과 같이하며, 서대문구 발전과 더 나아가 진정한 지방자치를 이루는 밑거름이 되도록 노력해 나가겠습니다.

감사합니다.





# 구정현황

## Seodaemun District Current State

### 연혁

- 서대문구 명칭은 1394년 조선왕조 한양천도시 도성축조와 4대문 중의 하나인 돈의문(서대문)이 건립되면서 지역명 호칭.
- 서대문구 행정구역은 조선조 한성부 5부 52방중 서부지역의 반송방, 반석방과 북부의 상평방, 연희방, 영은방 5개방의 일부지역으로 이루어져 시작되었으며,
- 1940. 7. 1. 경성부 서부출장소 설치 → 서대문사무소 서대문구역소 개칭(1943. 8. 10)
- 1945. 10. 16. 구제실시로 서대문구역소를 구청으로 개칭
- 1949. 8. 13. 경기도 고양군 은평면 연희면 16개리 편입(은평출장소 설치)
- 1955. 4. 18. 동제 실시(53개동)
- 1979. 10. 1. 서대문구중 16개동 은평구에 편입
- 1980. 7. 1. 서대문구 동관할구역변경(22개동)
- 1998. 10. 1. 행정구역 변경 현저동이 천연동에 편입(22→21개동)

### 지역특성

- 안산, 백련산등 수려한 자연경관속에 자리한 인락한 주거지역
- 아파트, 다세대주택등 공동주택 밀집지역으로 재개발 재건축 등 주거환경 개선이 활발하며
- 명문대학 및 독립문, 서대문옥사 사적지등 문화재가 다수있는 서울 서부의 교육, 문화중심지

### 구정여건

- 면적 : 17.6㎢ (시 606.7㎢의 2.9%)
  - 주거지역(15.62㎢)
  - 상업지역(0.25㎢)
  - 녹지지역(1.73㎢)
- 주택 : 68,077호(보급율 68.3%)
- 행정구역 : 21개동(548통 4,359반)
- 인구 및 인력
  - 기구 : 1사무국, 1소, 5국, 1담당관, 23과, 21동
  - 인력 : 1,293명(구청 813, 보건소 74, 동379, 구의회27)
- 대학교 현황 - 8개소  
(연세대, 이화여대, 명지대, 경기대, 명지전문대, 간호전문대, 추계예술대, 감리교신학대)

### History

- Seodaemun District was started to be called a name of the region, as town castle and Dongui Gate (Seodaemun) Which was one of the 4 gates was built When Chosun Dynasty moved to Han Yang.
- The administrative quarter of Seodaemun District began, divided into some 5parts such as Bansong Bang and Bansuk Bang of Western region, Sangpyung Bang, Yonhee Bang, Youngeun Bang of North among 52 Bangs, 5 Divisions, HANSUNG Department of the Chosun Dynasty.
- Established West branch office, Kyungsung Division in July, 1, 1940-renamed Seodaemun office as Seodaemun Station office. (June, 10, 1943)
- Renamed Seodaemun Station office as District office by executing District System on Oct. 18, 1945.
- Included 18 Lees, Yonhee Myun, Eunpyung Myun, Koyang Kun KYUNGGI-Do (Established Eunpyung Business office) on Aug. 13, 1949
- Executed Dong System on April, 18, 1955 (53 dong)
- Included 18 Dongs of Eunpyung District into Seodaemun District, on Oct. 1, 1979
- Changed the sphere of jurisdiction of Dongs, Seodaemun District (22 Dongs) on July, 1, 1980
- Changed the sphere of Dongs, Hyenjeu-Dong was incorporated unto chaonyun Dong (22→21Dongs) on oct.1.1998

### District Features

- Comfortable residential district situated in finest view of nature like Mt. Ansan, Baekryun, etc.
- Active residential environment improvement campaign such as redevelopment, reconstruction, etc. as a dense housing complex district of apartments, apartment houses etc.
- Center of education and culture of western Seoul equipped with a variety of cultural assets like Independent Gate, ruins of Seodaemun Criminal Prison, etc. as well as famous universities.

### District Condition

- Area : 17.6㎢ (2.9% of the Seoul City 606.7㎢)
  - Residential Area (15.62㎢)
  - Commercial Area(0.25㎢)
  - Green Area (1.73㎢)
- Housing : 68,077 houses(Distribution rate 68.3%)
- Administrative district : 21Dongs (548Tongs, 4,359Bans)
- Organizations and Personnels
  - Organization : 1center, 1 office, 5 division, 1 persons in charge, 23departments, 21dongs
  - No. of personnels : 1,293persons (Gu office 813, Health Care Center 74, Dongs 379, District Council 27)
- Number of Universities - 8  
(Yonsei University, Ewha Womens University, Myongji University, Kyunggi University, Myongji junior College, seoul Nursing College, University For The Arts, Methodist Theological Seminary)





# 구의회 연혁

District Council History



본회의장

- 1949. 7. 7 지방자치법 (법률 제32호) 제정공포
- 1961. 9. 1 임시조치법에 의거 중단
- 1988. 4. 16 지방자치법 전문 개정 공포
- 1990. 12. 31 지방자치법 8차 개정공포 (법률 제4310호)

- Jul 7, 1949. Established and Proclaimed Local Self - administration Law (The Law 32)
- Sep 1, 1961. Lost its Effect under the Temporary Legislation.
- Apr 6, 1988. Totally Revised and Proclaimed the Local Self - administration Law.
- Dec 31, 1990. 8th Revision and proclamation of the Local Self - administration Law.

## 초대의회

- 1991. 3. 26 기초 지방의회 의원선거 - 29명 의원선출
- 1991. 4. 15 서대문구의회 개원

## First Seodaemun District Council

- Mar 26, 1991. Basic Local Council Members' Election -Elected 29 Members
- Apr 15, 1991. Opened Seodaemun District Council

## 제2대 의회

- 1995. 6. 27 제2대 지방의회의원 선거 - 29명 의원선출
- 1995. 7. 1 제2대 서대문구의회의원 임기개시

## Second Seodaemun District Council

- Jun 27, 1995. The 2nd District council Members' Election -Elected 29 Members
- Jul 1, 1995. Started the 2nd council Members' Tenure

## 제3대 의회

- 1998. 6. 4 제3대 지방의회의원선거 - 21명 의원선출
- 1998. 7. 1 제3대 서대문구의회의원 임기개시

## Third Seodaemun District Council

- Jun 4, 1998. The 3rd District council Members' Election -Elected 21 Members
- Jul 1, 1998. Started the 3rd council Members' Tenure

## 제4대 의회

- 2002. 6. 13 제4대 지방의회의원선거 - 21명의원선출
- 2002. 7. 1 제4대 서대문구의회의원 임기 개시

## 4th Seodaemun District Council

- Jun 13, 2002. The 4th District council Members' Election -Elected 21 Members
- Jul 1, 2002. Started the 4th council Members' Tenure



# 구의회 구성

## District Council Constitution



### 의원

의회는 구민의 보통, 평등, 직접, 비밀선거에 의해 선출된 21명의 의원으로 구성되었다.

### Members

The Council is composed of 21 members elected by general, equal, direct, secret election.

### 의장, 부의장

의회는 의장, 부의장 각1인을 두되 본회의장에서 무기명 투표로 선출하며, 임기는 각 2년으로 한다.

### Chairman · Vice Chairman of Council

Each one out of members is elected at the general meeting room by a secret vote for chairman and vice chairman. Their term lasts 2 years, but, one and a half year pertaining to the second council members only.

### 상임위원회

상임위원회는 집행기관의 부서별 소관업무에 따라 운영위원회 등 3개 상임위원회로 구성되어 있으며 의안과 청원등을 심사 처리한다.

특별 사안이나 수개의 상임위원회 소관과 관련된 특정안건에 대한 조사가 필요한 경우에는 특별위원회를 본회의의 의결로 설치할 수 있다.

### Standing Committee

Seodaemun District council is composed of 3 Standing committees such as council Steering Committee, etc. in accordance with task concerned of an executive institution and process by surveying bills and petitions.

special committee may be organized by resolution of the Main Council in case that the subject is related with more than one of competent standing committees or the survey for specific cases required.

### 의회사무국

의회의 사무를 처리하기 위하여 사무국을 설치하고 사무국장과 필요한 직원을 두고 있다.

### Executive Office

Executive office with the chief and necessary staffs was installed to operate office job of the council.



# 구의원 의무 · 임기

## Responsibilities and Term of District Council Members

### 의원의 의무

의원은 구민의 대표자로서 공공의 이익을 우선하여 양심에 따라 그직무를 성실히 수행함은 물론, 청렴의 의무와 품위를 유지하여야 하며, 그 지위를 남용하여 지방자치단체, 공공단체 또는 기업체와의 계약이나 그 처분에 의하여 재산상의 권리, 이익 또는 직위를 취득하거나 타인에게 그 취득을 알선하여서는 안된다. 또한 법령에 규정한 일정한 직을 겸할 수 없다.

### 의원의 임기

의원의 임기는 4년으로 총선거에 의한 전임의원 임기만료일의 다음날로부터 개시된다. 다만, 보궐선거에 의한 의원의 임기는 당선이 확정된 때부터 개시되며, 전임자의 잔임기간으로 한다.

### Responsibilities of Members

Members of local council shall execute their duties for the good of public benefit to all on one's conscience. Members of local council shall lead an honest life and keep their dignities as representative. Members of local council shall not abuse their position to gain right, profit for gaining property or position by entering into a contract with or disposing of a local government, a public association or an enterprise or offer an acquisition for others.

In addition, they shall not hold concurrently specific position prescribed by the law.

### Term of Members

The term of members shall be 4-years which begins on the next the term of the predecessors have expired due to their being elected in general election.

## 윤리강령

우리 서대문구의회의 의원은 지방자치시대의 사명을 띠고 주권자인 구민의 대표로서 양심에 따라 그 직무를 성실히 수행하여 구민의 신뢰를 받으며 나아가 의원의 명예와 권위를 높여 구민복지증진과 구정발전 및 지역의 번영에 헌신봉사할 것을 다짐하면서 이에 우리구 의회 의원이 준수해야 할 윤리강령을 정한다.

1. 우리는 구민의 대표자로서 인격을 함양하고 자질향상에 노력하며 의원의 품위를 유지하여 구민의 의사를 충분히 대변한다.
2. 우리는 구민의 봉사자로서 공익우선의 정신으로 구정발전을 위하여 직무를 성실히 수행하며 사익을 추구하지 아니한다.
3. 우리는 공인으로서 직무와 관련하여 부정한 이득을 도모하거나 부당한 영향력을 행사하지 아니하며 청렴하고 검소한 생활을 숭상수행한다.
4. 우리는 의회의 구성원으로서 서로간의 의견을 존중하고 의정생활에 있어서 공정하게 기회균등을 보장하며 충분한 토론으로 문제를 해결하고 법절차를 준수함으로써 밝고 건전한 의회풍토를 조성한다.
5. 우리는 의정활동과 관련된 모든 공사행위에 대하여 구민을 위한 책임을 다한다.



# 구의회 기능

## District Council Functions

지방의회는 조례의 제·개정 또는 폐지, 예산의 심의·확정 및 결산승인, 중요 사항에 대한 동의·승인등의 의결권이 있어 정책 집행에 관여하게 되고 행정사무의 감사 및 조사활동을 통하여 집행부의 행정집행에 대한 통제기능도 가지고 있다. 그 밖에 청원의 수리, 기타 법령 및 조례에 의하여 그 권한에 속한 사항등을 처리한다.

The local council holds resolution as legislation·revision or abolishment of an ordinance or deliberation·confirmation and settlement acknowledgement of budget, agreement·acknowledgement upon important issues, etc. so that it may engage in policy execution and also via inspection and survey activity on administrative office work, may have control function over administrative execution of the executive organ. In addition, it deals with tasks belong to the authority by means of acceptance of petition, and in accordance with other laws and ordinances.

### 조례 제·개정 및 폐지

조례란 지방자치단체가 지방의회 의결을 거쳐 제정하는 법 형식으로 서대문구 조례는 서대문구의 법률이라 할 수 있는 것이다.

조례는 법령의 범위안에서 그 사무에 관하여 조례를 제정할 수 있으므로 법령을 저촉해서는 안됨은 물론, 법령이 정하는 이상으로 주민에게 불리한 내용을 담아서도 안된다.

현행법은 「주민의 권리제한 또는 의무 부과에 관한 사항이나 벌칙을 정할 때에는 법률의 위임이 있어야 한다」라고 규정하고 있다.

### Legislation and Revision Abolishment of Ordinance

For the ordinance is a law form legislated through local council resolution by the local government, Seodaemun District's ordinance may be called the law of seodaemun District.

Since the ordinance may be legislated only with in the scope of law concerning the office work, it shall not violate the law and shall not contain contents unfavorable to inhabitants beyond the regulation of the law.

The current law specifies that 「When deciding issues such as restrictions on inhabitant's right, or charging of liability, mandation of the law is required」



### ▶ 조례제정절차



• 의회는 의결에 대한 구청장의 재의 요구시는 의회는 재의에 붙여 재적의원 과반수 출석과 출석의원 2/3이상의 찬성으로 전과 같은 의결을 하면 그 조례안은 조례로서 확정된다.

• When the reconsideration is requested by the head of district office toward the resolution of the council, and if the council puts it onto reconsideration, with the attendance of the majority of the registered members and the approval of two third of the attended members are required in order to reach the resolution same as before, then the ordinance bill shall be acknowledged as the ordinance.



# 구의회 운영

## District Council Operation

주민 대표기관, 의결기관, 입법기관, 감사기관으로서의 지위를 갖는 지방의회는 정례회와 임시회로 나누어 회의를 진행하며, 의회 운영은 본회의, 상임위원회, 특별위원회활동으로 운영되고 있으며, 정례회는 매년 6월과 12월 2회 35일 이내의 회기로 개최된다. 임시회는 구청장이나 재적의원 3분의 1 이상의 요구가 있는 때에는 의장이 15일 이내의 기간으로 소집하며 다만, 총선거후 최초로 소집되는 임시회는 구청장이 구의회 의원 임기 개시일로부터 25일 이내에 소집한다. 연간 회의 총일수는 정례회 및 임시회를 합하여 80일을 초과할 수 없다. 임시회의 소집공고는 집회일 5일전에 하며, 구청장이 의회에 부의할 안건은 구청장이 공고한다.

Local council having a position as representative, voting, legislative and supervisory agency, proceeds the meeting by dividing into regular meeting and temporary meeting and operates administrative activities in the general meeting, standing committee, and special committee. Regular meeting opens for the period of 35 days or less on June and december 2time annually. In case that there is an ask by more than one third of registered members, a temporary meeting shall be convoked within 15 days for the period of 15 days or less. But, the first temporary meeting after the general election shall be convoked within 25 days from the starting date of the tenure of the council member. Total meeting dates including regular and temporary meeting shall not exceed 80 days. Notice of convocation shall be made 5 days before the meeting date and matters that are to be referred by district head shall be announced by District head.

### 본 회의

의회의 의사를 최종적으로 결정하는 본회의는 재적의원 3분의 1 이상의 출석으로 개의하며, 특별한 경우를 제외하고는 재적의원 과반수의 출석과 출석의원 과반수의 찬성으로 의결한다. 의원이 발언하고자 할 때에는 미리 의장의 허가를 받아야 하며 질의, 보충발언, 의사진행 발언 및 신상발언을 할 수 있다.

의장은 의결에 있어서 표결권을 가지며, 가부동수일때는 부결된 것으로 본다.

의회의 회의는 공개한다. 다만 의원 3인 이상의 발의로 출석의원 3분의 2이상의 찬성이 있거나 의장이 사회 안녕질서 유지를 위하여 필요하다고 인정한 경우 공개하지 아니할 수 있다.

의회에 제출된 의안은 회기중에 의결되지 못한 이유로 폐기되지 아니한다. 다만, 의원의 임기가 만료된 경우에는 그러하지 아니한다.

의회에서 부결된 의안은 같은 회기중에서 다시 발의 또는 제출할 수 없다.

### General Meeting

The General meeting where the proceedings of the council are finally decided opened by the presence of more than 1/3 of the registered members, and the passage of bills, except in special cases, requires the majority attendance of members and the majority votes of the members present. Members desiring to make speech must obtain prior approval of the chairman, and members may present questions, make supplementary speech, speak on proceedings or present personal opinions.



The chairman has votes with respect to decision making, and in case of a tie vote, the matter is regarded as rejected.

Council meeting are opened to the general public. However, if agreed by more than 2/3 of the attending members at the motion of more than 3 council members, or if deemed necessary by the chairman to maintain security and order, meetings may be held in closed session.

Bills presented to council meetings remain alive when they are not decided during the session, except in the that case the office terms of council members have expired.

Bills rejected at the meeting cannot be moved or submitted again during the same session.



# 구의원 명단

List of District Council Members

## 議長團



議長 金 永 一  
Chairman KIM YOUNG IL  
(弘 濟 3 洞)



副議長 李 文 馥  
Vice Chairman LEE MUN BOK  
(弘 濟 2 洞)

## 常任委員會

### 議會運營委員會



委員長 李 基 奉  
LEE KI BONG  
(北 阿 峴 1 洞)

### 行政管理委員會



委員長 崔 光 振  
CHOI KWANG JIN  
(弘 恩 2 洞)

### 福祉建設委員會



委員長 洪 性 德  
HONG SUNG DUK  
(南 加 佐 2 洞)

幹事 黃 春 夏  
委員 林 鍾 軒  
委員 金 華 炯  
委員 金 永 烈  
委員 金 大 峰  
委員 朴 雲 基  
委員 韓 漢 烈  
委員 許 俊 九

幹事 韓 漢 烈  
委員 林 鍾 軒  
委員 李 基 奉  
委員 金 華 炯  
委員 朴 雲 基  
委員 鄭 蕙 淵  
委員 李 文 復  
委員 吳 煥 仁  
委員 許 俊 九

幹事 金 永 烈  
委員 奇 昌 杓  
委員 金 大 峰  
委員 崔 泰 喆  
委員 李 鎮 中  
委員 黃 壽 夏  
委員 徐 政 秀  
委員 李 仁 壽



# 서대문구 관내도

## The Guide Map of Seodaemun-Gu District

1. 경찰청 (The National Police Agency)
2. 프랑스대사관 (The French Embassy)
3. 경기대학교 (Kyunggi University)
4. 이화여자대학교 (Ewha Womans University)
5. 서부교육청 (Western Education Office)
6. 영천시장 (Youngchun Market)
7. 독립공원 (The Independence Park)
8. 서대문구의회 (Seodaemun District Council)
9. 보건소 (Health Care Office)
10. 독립문전철역 (Tokripmun Subway Station)
11. 무악재전철역 (Muakjae Subway Station)
12. 홍제전철역 (Hongjae Subway Station)
13. 금화터널 (Keunhwa Tunnel)
14. 신촌명물거리 (The famous streets of Shinchon)
15. 신촌로타리 (Shinchon Rotary)
16. 신촌전철역 (Shinchon subway Station)
17. 아현전철역 (Ahyun subway Station)
18. 이대전철역 (Ewha University subway Station)
19. 신촌역 (Shinchon Station)
20. 가좌역 (Kwaja Station)
21. 현대백화점 (Hyundai Department Store)
22. 서대문 우체국 (Seodaemun Post Office)
23. 동서한방병원 (East-West Chinese Herb Hospital)
24. 연세대학교 (Yonsei University)
25. 명지대학교 (Myongji University)
26. 세브란스병원 (Severance Hospital)
27. 봉원사 (Bongwon Temple)
28. 외국인학교 (Seoul Foreign School)
29. 서대문구청 (Seodaemun District Office)
30. 서대문도서관 (Seodaemun Library)
31. 봉수대 (Beacon Sites)
32. 미라보호텔 (Mirabo Hotel)
33. 스위스그랜드호텔 (Swiss Grand Hotel)
34. 백련사 (Baekryun Temple)
35. 서대문문화체육회관 (Seodaemun Cultural & Sports Center)
36. 백련시장 (Baekryun Market)
37. 종합사회복지관 (General Social Welfare center)
38. 104고지 (104 Heights)
39. 모래내시장 (Moraenae Market)
40. 화산군신도비 (Hwasankunshindobi)
41. 양호거사비 (Yanghokeosabi)
42. 유진상가 (Yujin Shopping Center)
- 신지식산업센터(New Knowledge Industrial center)
43. 서대문세무서 (Sodaemun Tax office)
44. 안산 (An-San)
45. 서울간호전문대 (Seoul Nursing College)
46. 보도각백불 (Bodokakbeakbul)
47. 충정로전철역 (Choongjungro Subway Station)
48. 서대문전철역 (Sodaemun subway Station)
49. 동신병원 (Dongshin Hospital)
50. 서대문등기소 (Seodaemun Registry Office)



종산동  
Cheung-san-dong



# 구의회 전화번호

## Telephone Numbers of Council

### 서대문구의회

실 별	일 반 전 화
의 장	(02)364-5900
부 의 장	(02)364-5901
상임위원장	(02)362-2650 ~ 2
사 무 국 장	(02)364-5905

실 별	일 반 전 화
의 정	(02)364-5902
의 사	(02)364-5903
의 안	(02)364-5904
F A X	(02)364-5049

### 서대문구의정

인쇄일 : 2002. 8. .  
 발행일 : 2002. 8. .  
 발행처 : 서울특별시 서대문구의회  
 편 집 : 의회사무국 TEL. 364-5902



# 서대문구의 상징물

EMBLEM & SYMBOLS of Seodaemun - Gu

## 위 장



서대문구를 상징하는 녹색은 살기 좋고 푸른 녹지가 펼쳐진 풍요로운 자연환경을 상징하는 색상이며, 그 바탕위에 2개의 둥근 타원 내 건물은 서대문구의 상징물인 독립문을 표현한 것이며, 독립문 위를 비치는 9개의 햇살은 서대문구의 무궁한 발전을 의미합니다.

## EMBLEM

Green, the color of Seodaemun-Gu, represents the prosperous environment of the green district. The two ovals on top of the green background symbolize togetherness and love for the home district. The structure inside the ovals is the Arch of independence, the treasure of Seodaemun-gu. The nine rays of light shining above on the Arch of independence signify eternal progress.

## 구의 나무 : 소나무



사계절 늘 푸른색으로 그 자리를 지키는 소나무는 굳은 절개와 정절을 나타냅니다. 오랜 생명력만큼 서대문구의 영원 무궁함, 늘 젊고 사고의 푸름을 상징합니다.

## TREE : Pine Tree

The evergreens of the year, the pine tree stands tall unwavering and maintains its purity. The longevity of the pine trees symbolizes Seodaemun-Gu's eternal desire for progress while maintaining its purity.

## 구의 꽃 : 장미



아파트와 학교담장에 피어 번식이 강하고 사랑을 의미하는 장미는 서대문구의 모든 주민과 가정을 사랑과 화목으로 지켜줄 것입니다.

## FLOWER : Rose

Roses which symbolize love and fertility decorate the walls of apartment buildings and schools in Seodaemun-Gu. The roses will bring love and peace into the homes of the residents.

## 구의 새 : 까치



들이나 아산에서 쉽게 볼 수 있으며, 만화나 우화에서도 친근하게 접할 수 있는 새로 서대문 주민의 행운과 안녕을 가져다 주는 길조입니다.

## BIRD : Magpie

The magpie, a familiar sight in the fields and hills of Seodaemun-Gu, has always been a favorite in folk paintings and fables. The magpie promises good luck and well-being to Seodaemun-Gu residents.